

# E DIN EN ISO 19932-2:2022-10 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2022-09-23

Pflanzenschutzgeräte - Tragbare Geräte - Teil 2: Prüfverfahren (ISO/DIS 19932-2:2022); Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 19932-2:2022

Equipment for crop protection - Knapsack sprayers - Part 2: Test methods (ISO/DIS 19932-2:2022); German and English version prEN ISO 19932-2:2022

---

<b>Inhalt</b>	<b>Seite</b>
Europäisches Vorwort.....	4
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden EU-Richtlinie 2006/42/EG, geändert durch die Richtlinie 2009/127/EG .....	5
Vorwort .....	8
Einleitung .....	9
1 Anwendungsbereich.....	10
2 Normative Verweisungen .....	10
3 Begriffe .....	10
4 Prüfflüssigkeiten und Geräte.....	10
5 Allgemeines.....	11
5.1 Prüfbedingungen.....	11
5.2 Spritzgerät .....	12
5.3 Funktionsprüfungen.....	12
5.3.1 Zuverlässigkeit der Absperreinrichtung .....	12
5.3.2 Spritzflüssigkeits-Ausstoß .....	12
5.3.3 Tragegurte und deren Befestigungspunkte.....	12
5.3.4 Standfestigkeit .....	12
5.3.5 Füllstandsanzeige und Gesamtvolumen .....	13
5.3.6 Befüllen.....	13
5.3.7 Entleeren.....	14
5.3.8 Flüssigkeitsaufnahme der Tragegurte .....	14
5.4 Druckprüfung .....	15
5.5 Dichtigkeitsprüfung.....	15
5.6 Schwerpunkt.....	16
6 Spezifische Prüfungen für Spritzgeräte, die mit einem Handhebel betätigt werden .....	17
6.1 Vorkonditionierung.....	17
6.2 Flüssigkeitsansammlung an der Geräteaußenseite.....	17
6.3 Technische Restmenge .....	18
6.4 Fallprüfung.....	19
7 Spezifische Prüfungen für Motor-Spritzgeräte .....	19
7.1 Flüssigkeitsansammlung an der Geräteaußenseite.....	19
7.2 Technische Restmenge .....	20
8 Spezifische Prüfungen für Druckspeicher-Spritzgeräte .....	20
8.1 Volumenprüfung.....	20
8.1.1 Flüssigkeitsansammlung an der Geräteaußenseite.....	20
8.1.2 Technische Restmenge .....	21
8.2 Fallprüfung.....	21

<b>9</b>	<b>Prüfbericht .....</b>	<b>21</b>
	<b>Anhang A (informativ) Beispiel einer Vorrichtung zur Vorkonditionierung.....</b>	<b>22</b>
	<b>Anhang B (informativ) Beispiel einer Absperrprüfvorrichtung.....</b>	<b>23</b>
	<b>Anhang C (informativ) Beispiel einer Gurtprüfvorrichtung.....</b>	<b>24</b>
	<b>Anhang D (informativ) Beispiel einer Fallprüfvorrichtung.....</b>	<b>25</b>
	<b>Anhang E (informativ) Beispiel einer Einfüllvorrichtung .....</b>	<b>26</b>
	<b>Anhang F (normativ) Mindestumfang des Prüfberichts.....</b>	<b>28</b>